

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/1642

z 5. novembra 2020,

ktorým sa špecifikujú technické prvky súboru údajov pre *ad hoc* tému na rok 2022 „pracovné zručnosti“ a pre premenné zbierané každých osem rokov týkajúce sa „dôchodku a účasti na trhu práce“ v doméne „pracovná sila“ v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 z 10. októbra 2019, ktorým sa zavádza spoločný rámec pre európske štatistiky o osobách a domácnostiach na základe individuálnych údajov zbieraných zo vzoriek, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nariadenie Rady (ES) č. 577/98 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1,

keďže:

- (1) Na zabezpečenie presného vykonávania výberového zisťovania v doméne „pracovná sila“ by Komisia mala špecifikovať technické prvky súboru údajov.
- (2) Komisia by mala stanoviť technické prvky súboru údajov pre *ad hoc* tému na rok 2022 „pracovné zručnosti“ a pre premenné zbierané každých osem rokov týkajúce sa „dôchodku a účasti na trhu práce“ v doméne „pracovná sila“.
- (3) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Európsky štatistický systém,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Technické prvky súboru údajov pre *ad hoc* tému na rok 2022 „pracovné zručnosti“ a pre premenné zbierané každých osem rokov týkajúce sa „dôchodku a účasti na trhu práce“ v doméne „pracovná sila“ sa stanovujú v prílohe.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. novembra 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

(¹) Ú. v. EÚ L 261I, 14.10.2019, s. 1.

Opis a technické formáty premenných, ktoré sa majú zbierať pre *ad hoc* tému na rok 2022 „pracovné zručnosti“, a premenných zbieraných každých osem rokov týkajúcich sa „dôchodku a účasti na trhu práce“ v doméne „pracovná sila“ a kódy, ktoré sa majú použiť

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	DIGITAL	Čas strávený prácou s digitálnymi zariadeniami v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac				
				3	Určitá časť pracovného času				
				4	Malá časť pracovného času				
				5	Žiadna časť pracovného času				
				Prázdne	Neuvedené				
9	Neuplatňuje sa								
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	READING	Čas strávený čítaním pracovných príručiek a technických dokumentov v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac				
				3	Určitá časť pracovného času				
				4	Malá časť pracovného času				
				5	Žiadna časť pracovného času				
				Prázdne	Neuvedené				
9	Neuplatňuje sa								
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	CALCULATE	Čas strávený pomerne zložitými výpočtami v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac				
				3	Určitá časť pracovného času				
				4	Malá časť pracovného času				
				5	Žiadna časť pracovného času				
				Prázdne	Neuvedené				
9	Neuplatňuje sa								

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej								
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	PHYSICAL	Čas strávený ťažkou fyzickou prácou v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná								
				2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac												
				3	Určitá časť pracovného času												
				4	Malá časť pracovného času												
				5	Žiadna časť pracovného času												
				Prázdne	Neuvedené												
				9	Neuplatňuje sa												
				3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti					DEXTERITY	Čas strávený úlohami vyžadujúcimi si jemnú motoriku prstov v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná
												2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac				
3	Určitá časť pracovného času																
4	Malá časť pracovného času																
5	Žiadna časť pracovného času																
Prázdne	Neuvedené																
9	Neuplatňuje sa																
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	COMMINT	Čas strávený interakciou s ľuďmi z toho istého podniku alebo organizácie v hlavnom alebo poslednom zamestnaní			1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch			Nie je relevantné	Zbieraná				
						2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac										
				3	Určitá časť pracovného času												
				4	Malá časť pracovného času												
				5	Žiadna časť pracovného času												
				Prázdne	Neuvedené												
				9	Neuplatňuje sa												

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej								
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	COMMEXT	Čas strávený interakciou s ľuďmi mimo podniku alebo organizácie v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná								
				2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac												
				3	Určitá časť pracovného času												
				4	Malá časť pracovného času												
				5	Žiadna časť pracovného času												
				Prázdne	Neuvedené												
				9	Neuplatňuje sa												
				3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti					GUIDANCE	Čas strávený poradenstvom, školením alebo vyučovaním poskytovaným iným ľuďom v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Celý pracovný čas alebo jeho väčšina	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná
												2	Polovica pracovného času alebo o niečo viac				
3	Určitá časť pracovného času																
4	Malá časť pracovného času																
5	Žiadna časť pracovného času																
Prázdne	Neuvedené																
9	Neuplatňuje sa																
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	JOB AUTON	Miera samostatnosti pri plnení úloh v hlavnom alebo poslednom zamestnaní			11	Veľká alebo veľmi veľká samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, ako aj o obsah	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch			Nie je relevantné	Zbieraná				
						12	Veľká alebo veľmi veľká samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, a určitá samostatnosť, pokiaľ ide o obsah										
				13	Veľká alebo veľmi veľká samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, a malá alebo žiadna samostatnosť, pokiaľ ide o obsah												
				21	Určitá samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, a veľká alebo veľmi veľká samostatnosť, pokiaľ ide o obsah												
				22	Určitá samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, ako aj o obsah												

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej
				23	Určitá samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, a malá alebo žiadna samostatnosť, pokiaľ ide o obsah				
				31	Malá alebo žiadna samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, a veľká alebo veľmi veľká samostatnosť, pokiaľ ide o obsah				
				32	Malá alebo žiadna samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, a určitá samostatnosť, pokiaľ ide o obsah				
				33	Malá alebo žiadna samostatnosť, pokiaľ ide o poradie, ako aj o obsah				
				Prázdne	Neuvedené				
				99	Neuplatňuje sa				
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	REPETITIVE	Opakovanosť úloh v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Vo veľmi veľkej miere	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	V značnej miere				
				3	V určitej miere				
				4	V malej miere				
				5	V žiadnej miere				
				Prázdne	Neuvedené				
				9	Neuplatňuje sa				
3c. Účasť na trhu práce	Pracovné zručnosti	PROCEDURE	Úlohy presne opísané striktnými postupmi v hlavnom alebo poslednom zamestnaní	1	Vo veľmi veľkej miere	AGE = 15–74 AND (EMPSTAT = 1 or (EXISTPR = 2, 3 and (REFYEAR-YEARPR = 0, 1 or (REFYEAR-YEARPR = 2 and 1<=MONTHPR<=12 and MONTHPR ≥ REF-MONTH))))	Osoby vo veku 15 až 74 rokov, ktoré sú v súčasnosti zamestnané alebo ktoré odišli zo svojho posledného zamestnania v uplynulých 24 mesiacoch	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	V značnej miere				
				3	V určitej miere				
				4	V malej miere				
				5	V žiadnej miere				
				Prázdne	Neuvedené				
				9	Neuplatňuje sa				

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	PENSTYP1	Starobný dôchodok	1	Len zákonný dôchodok	50 <= AGE <= 74	Každý z cieľovej populácie vo veku 50 až 74 rokov	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	Kombinácia zákonného dôchodku a dôchodku z dôchodkového poistenia zamestnanca				
				3	Kombinácia zákonného dôchodku a dôchodku z osobného dôchodkového systému				
				4	Kombinácia zákonného dôchodku, dôchodku z dôchodkového poistenia zamestnanca a dôchodku z osobného dôchodkového systému				
				5	Kombinácia dôchodku z dôchodkového poistenia zamestnanca a dôchodku z osobného dôchodkového systému				
				6	Len dôchodok z dôchodkového poistenia zamestnanca				
				7	Len dôchodok z osobného dôchodkového systému				
				8	Žiadny dôchodok				
				Prázdne	Neuvedené				
9	Neuplatňuje sa								
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	AGEPENSO	Vek, v ktorom osoba začala poberať starobný dôchodok	0 – 120	Vek v dovŕšených rokoch (3 číslice)	PENSTYP1 = 1-7	Osoby poberajúce starobný dôchodok	Nie je relevantné	Zbieraná
				Prázdne	Neuvedené				
				999	Neuplatňuje sa				
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	STATRECE	Prvé vyplatenie zákonného starobného dôchodku so znížením alebo bonusom	1	So znížením v prípade predčasného odchodu do dôchodku	PENSTYP1 = 1-4	Osoby poberajúce zákonný starobný dôchodok	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	S bonusom v prípade neskoršieho odchodu do dôchodku				
				3	Bez zníženia alebo bonusu				
				Prázdne	Neuvedené				
				9	Neuplatňuje sa				

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	PENSTYP2	Invalidný dôchodok a iná pravidelná peňažná dávka pre osoby so zdravotným postihnutím	1 2 Prázdne 9	Áno Nie Neuvedené Neuplatňuje sa	50 <= AGE <= 74	Každý z cieľovej populácie vo veku 50 až 74 rokov	Nie je relevantné	Zbieraná
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	AGEPENS	Vek, v ktorom osoba začala poberať invalidný dôchodok alebo iné pravidelné peňažné dávky pre osoby so zdravotným postihnutím	0 – 120 Prázdne 999	Vek v dovŕšených rokoch (3 číslice) Neuvedené Neuplatňuje sa	PENSTYP2 = 1	Osoby poberajúce invalidný dôchodok alebo iné pravidelné peňažné dávky pre osoby so zdravotným postihnutím	Nie je relevantné	Zbieraná
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	PROVTYPE	Finančné starobné zabezpečenie	1 2 3 4 5 6 7 8 Prázdne 9	Len zabezpečenie zo zákona Kombinácia zabezpečenia zo zákona a z dôchodkového poistenia zamestnanca Kombinácia zabezpečenia zo zákona a z osobného dôchodkového systému Kombinácia zabezpečenia zo zákona, z dôchodkového poistenia zamestnanca a z osobného dôchodkového systému Kombinácia zabezpečenia z dôchodkového poistenia zamestnanca a z osobného dôchodkového systému Zabezpečenie len z dôchodkového poistenia zamestnanca Zabezpečenie len z osobného dôchodkového systému Žiadne zabezpečenie Neuvedené Neuplatňuje sa	PENSTYP1 = 7, 8	Osoby (vo veku od 50 do 74 rokov), ktoré nedostávajú zákonný dôchodok ani dôchodok z dôchodkového poistenia zamestnanca	Nie je relevantné	Zbieraná
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	PENSSITU	Situácia na začiatku poberania starobného dôchodku	1 2 3 4 Prázdne 9	Skončenie pracovnej činnosti Pokračovanie pracovnej činnosti bez zmien Pokračovanie pracovnej činnosti so zmenami Osoba nepracovala (z akéhokoľvek dôvodu) Neuvedené Neuplatňuje sa	PENSTYP1 = 1-7	Osoby poberajúce starobný dôchodok	Nie je relevantné	Zbieraná

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	WSTPREAS	Hlavný dôvod skončenia pracovnej činnosti so začiatkom poberania starobného dôchodku	1	Osoba splnila nárok na poberanie dôchodku	PENSSITU = 1	Osoby, ktoré skončili pracovnú činnosť, keď začali poberať starobný dôchodok	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	Dosiahnutie maximálneho veku na odchod do dôchodku				
				3	Výhodné finančné podmienky na skončenie pracovnej činnosti				
				4	Iné dôvody súvisiace s pracovnou činnosťou				
				5	Choroba alebo zdravotné postihnutie				
				6	Opatrovateľské povinnosti alebo iné rodinné dôvody				
				7	Iné dôvody				
				Prázdne	Neuvedené				
				9	Neuplatňuje sa				
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	WCONREAS	Hlavný dôvod pokračovania pracovnej činnosti aj po začiatku poberania starobného dôchodku	1	Finančná nutnosť	PENSSITU = 2, 3	Osoby, ktoré pokračovali v pracovnej činnosti súčasne s poberaním starobného dôchodku	Nie je relevantné	Zbieraná
				2	Finančná atraktívnosť				
				3	Partner(-ka)/manžel(-ka) ešte pracuje				
				4	Radosť zo svojej práce/produktívnosti				
				5	Zachovanie sociálnej integrácie				
				6	Iné dôvody				
				Prázdne	Neuvedené				
				9	Neuplatňuje sa				
				3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce				
2	Áno, ale len príležitostná práca								
3	Nie								
Prázdne	Neuvedené								
9	Neuplatňuje sa								

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej	Kódy	Označenia	Filter	Označenia filtra	Minimálny súbor premenných	Typ premennej
3d. Účasť na trhu práce	Dôchodok a účasť na trhu práce	LMENTREAS	Hlavný dôvod návratu na trh práce	1 2 3 4 5 6 Prázdne 9	Finančná nutnosť Finančná atraktívnosť Partner(-ka)/manžel(-ka) ešte pracuje Radosť zo svojej práce/produktívnosti Zachovanie sociálnej integrácie Iné dôvody Neuvedené Neuplatňuje sa	LMREENT = 1	Osoby, ktoré sa vrátili na trh práce, pričom na začiatku poberania starobného dôchodku nepracovali	Nie je relevantné	Zbieraná